



Universitat de Lleida

DEGREE CURRICULUM
**CATALAN PHONETICS AND
PHONOLOGY**

Coordination: JULIA MUNE, JOAN

Academic year 2018-19

Subject's general information

Subject name	CATALAN PHONETICS AND PHONOLOGY			
Code	101454			
Semester	1st Q(SEMESTER) CONTINUED EVALUATION			
Typology	Degree	Course	Character	Modality
	Double degree: Bachelor's degree in Catalan Filology and and Bachelor's degree in Applied Languages and Translation	1	COMMON	Attendance-based
	Bachelor's Degree in Catalan Philology and Occitan Studies	2	COMMON	Attendance-based
Course number of credits (ECTS)	6			
Type of activity, credits, and groups	Activity type	PRAULA		TEORIA
	Number of credits	3		3
	Number of groups	1		1
Coordination	JULIA MUNE, JOAN			
Department	CATALAN STUDIES AND COMMUNICATION			
Teaching load distribution between lectures and independent student work	40% lecturing 60% independent student work			
Important information on data processing	Consult this link for more information.			
Language	Catalan			
Distribution of credits	6 credits distributed between theory and practice			

Teaching staff	E-mail addresses	Credits taught by teacher	Office and hour of attention
JULIA MUNE, JOAN	jjulia@filcat.udl.cat	6	

Subject's extra information

MAGISTRI BREVE CVRRICVLVM VITAE

Joan Julià-Muné is a full professor in Applied Phonetics at the University of Lleida and head of its Research Unit in Phonetics (GRECFON, UdL). He holds a degree in Spanish Linguistics (UAB, 1974) and a PhD in Catalan Linguistics (UB, 1987), the Cambridge Certificate of Proficiency in English (London, 1976), the Certificate in English Phonetics (1976), the Certificate in French Phonetics (1977), the Certificate in Experimental Phonetics (1978), as well as a Postgraduate Diploma in Linguistics (1976) and a Master of Arts in Phonetics (1978) from the University of London (University College London, UCL; School of Oriental and African Studies, SOAS). He has been lecturing and undertaking research into Catalan, Spanish and English Linguistics and Phonetics since 1978 and on tone languages, especially on Standard Chinese, since 1988. He has recently been appointed head of the Chair of Asian Studies at the University of Lleida. His major areas of research are History of linguistics; Language usage in the mass media; Descriptive Catalan phonetics; Contrastive English, Spanish, Catalan, French, German, Russian and Chinese phonetics and Second language teaching. In 2006 he was awarded the Prat de la Riba Prize by the Institut d'Estudis Catalans for his publication *Fonètica aplicada catalana. Dels fonaments a les aplicacions de les ciències fonètiques* (Barcelona, Ariel, 2005).

Learning objectives

- To master the phonetic description of oral texts in general (50%), as well as their phonological structure (50%)
- To study the standard pronunciation of Eastern Catalan (central variety) and Northwestern Catalan (Lleida variety) and, complementarily, other Catalan language varieties
- To contrast Catalan pronunciation with that of other languages such as Spanish (Castilian) and English (British & American)

Competences

- To know the basic principles on which speech is based
- To be able to think over the systematic aspects of the natural use of language (oral) by taking different scientific approaches
- To be able to communicate orally and by writing, in a satisfactory way, in the standard variety of the official languages of this country
- To be able to handle perception and production of speech in the most relevant languages of our society

Subject contents

I. General: general phonetics

- Levels of analysis and historical development: sound > phoneme > morpheme

- Nature and transcription of speech sounds
- The speech signal: perception < audition < transmission < production
- The phonetic correlates (articulatory-acoustic-auditory/perceptive)
 - The phonetic variation
 - Speech sound and phoneme. The syllable and phonotactics
 - Articulatory phonetics I: Segmental description (vowels and consonants)
 - Articulatory phonetics II: Suprasegmental description (accent: pitch, intensity and duration; rhythm, tone and intonation)

II. Specific: Catalan phonetics (Occitan, Spanish and English)

- Study of Eastern Catalan (Central) and Northwestern (Lleida); Spanish (Castilian), English (British and American))
- The dynamism of continuous speech: specific phonological processes
- How to adapt foreign names into Catalan

Methodology

In attendance at lectures - 40%

Lectures

Oral presentations

With no attendance at lectures - 60%

Independent work

Analysis and reflection

How to deal with information (reading, localization, selection...)

Individual theoretical and practical works

Team work

Team research work

Individual and group tutorials to help the student

Development plan

It will be explained at the beginning of the term/semester (13th September 2018)

Evaluation

Marks

Individual practices	20%
Written works	20%
Practicals	20%
Written test	20%
Oral test	20%

Observations:

-The pass mark is 5.

-The final grade will be the average of a student's marks for the whole semester.

-The nature of this subject implies higher requirements on mastering written and oral expression. Therefore, written and oral mistakes (poor spelling and mispronunciations) will be penalized accordingly.

Bibliography

BASIC BIBLIOGRAPHY

Fromkin, Victoria, Rodman, Robert & Hyams, Nina ([1974] 2011, International Ed.): *An Introduction to Language*. Wadsworth, Cengage Learning [Ch. 4, 5, 9, 10]

Julià i Muné, Joan (2003): *Diccionari de fonètica. Terminologia de les ciències fonètiques*. Barcelona: Edicions 62.

Julià-Muné, Joan (2005): *Fonètica aplicada catalana. Dels fonaments a les aplicacions de les ciències fonètiques*. Barcelona: Ariel (with CD).[Ch. 4, 6, 7, 10 & 11]

Shaw, (George) Bernard ([1912/1914/1916] 1976): *Pygmalion*. Harmondsworth: Penguin Books. Catalan version by Joan OLIVER ([1957] 1993): *Pigmalió*. Free adaptation of Bernard Shaw's play. Barcelona: Ed. 62. (Foreward by F. Vallverdú). (See the musical *My Fair Lady*)

COMPLEMENTARY BIBLIOGRAPHY

Bruguera, Jordi ([1990] 2004): *Diccionari d'ortografia i de pronúncia*. Barcelona: Enciclopèdia Catalana.

Gimson, A. C. (1975 & later ed.): *A Practical Course of English Pronunciation. A Perceptual Approach*. London: Hodder Arnold.

Julià i Muné, Joan (2000): «Pompeu Fabra, 'eurofonetista'», in Ginebra, Jordi; Martínez Gili, Raül-David & Pradilla, Miquel Àngel (ed.): *La lingüística de Pompeu Fabra*, vol. I, 237-256. València: IFV.

Julià-Muné, Joan (2010): «Sendas paralelas en torno a las ciencias fonéticas: Tomás Navarro (1884-1979) y Pere Barnils (1882-1933)», Congreso Internacional JAE 100. Centenario de la Junta de Ampliación de Estudios (Madrid, 4-6 febrero 2008). Madrid: Consejo Superior de Investigaciones Científicas, 102-129.

Julià-Muné, Joan (2014): «Catalan», in Christiane Fäcke (Ed.), *Manual of Language Acquisition*. Berlin: Walter de Gruyter, 345-370.

Julià-Muné, Joan (2017): «Propuesta de adaptación ortoépica al español de los nombres propios chinos». *Onomàstica* (Barcelona). (Forthcoming)

Julià-Muné, Joan; Romero, Sílvia & Creus, Imma (2004): *El català nord-occidental: descripció i orientacions ortoèpiques*. Lleida: Pagès (with CD).

Ladefoged, Peter & Maddieson, Ian (1996): *The Sounds of the World's Languages*. Oxford: Blackwell.

Solà, Joan & al. (ed.) ([2002] 2008): *Gramàtica del català contemporani*. Barcelona: Empúries (3 vol.) (Vol. I: Ch. 1-11)

Wells, John C. ([1990] 2000, 2008): *Longman Pronunciation Dictionary*. Harlow: Pearson Education Limited (with CD).